

## PROGRAMACIÓN:

La Semana de Cine en Carabanchel, reúne **12 Premios Goya** en una magnífica programación con las películas más destacadas del cine español. Previo a la película, se proyectará cada día, uno de los cortos finalistas del **XXVI Certamen de Cortometrajes**. Despues de cada pase, tanto del corto como del largometraje, tendrá lugar un coloquio entre el público asistente y miembros del equipo de cada película, moderado por **ANDRÉS ARCONADA** en el C.C. Lázaro Carreter y por **ALICIA GARCÍA ARRIBAS** en el C.C. San Francisco-La Prensa.

El acceso a las proyecciones es **LIBRE** y **GRATUITO**, hasta completar aforo (ver condiciones de acceso en contraportada), a excepción de la gala de clausura.

El domingo 20 de noviembre, en el Centro Cultural Fernando Lázaro Carreter, después de la gala de clausura, se proyectará el corto ganador y la última película, sin coloquio posterior, como cierre de esta Semana de Cine Español.

**CINE MATINAL:** A las 12:00 horas, de lunes a viernes, se proyectará la película del día, en sesión matinal concertada con los Centros de Mayores del distrito de Carabanchel, abierto también al resto de público.

## GALAS DE LA XXXIV SEMANA DE CINE:

### GALA DE INAUGURACIÓN: Jueves 10 de noviembre de 2016

A las 12:00 horas, en el Patio de Cristales de la Casa de la Villa de Madrid. Presentación del "Padrino de Honor" de esta edición, **JOSÉ SACRISTÁN**, al que se le distinguirá con el premio Puente de Toledo por su carrera profesional. El acto será presentado por la periodista **YOLANDA FLORES**.

### GALA DE CLAUSURA: Domingo 20 de noviembre de 2016

A las 18:30 horas, en el Centro Cultural Fernando Lázaro Carreter. Con **YOLANDA FLORES** como maestra de ceremonias, se entregarán los premios Puente de Toledo y los trofeos correspondientes al XXVI Certamen de Cortometrajes. Al término, se proyectará el CORTO ganador; le seguirá la proyección de la película:

### REQUISITOS PARA SER UNA PERSONA NORMAL\* 94 min.

Director: Leticia Dolera. Guión: Leticia Dolera.

Reparto: Leticia Dolera, Manuel Burque, Jordi Lladrà, Silvia Munt, Miki Esparbé, Alexandra Jiménez, Blanca Apilámez, Jorge Suquet, Carmen Machi, David Verdaguer, Nuria Gago.

**Sinopsis:** María de las Montañas es una chica de 30 años a quien la vida no le sonríe. Tras darse cuenta, se pone manos a la obra para convertirse en una "persona normal".

(\* ) También será proyectada el **Miércoles 16** en C.C. SAN FRANCISCO-LA PRENSA.



**DOMINGO 20: CC LÁZARO CARRETER • SÁBADO 19: CC SAN FRANCISCO-LA PRENSA**  
A las 12:00 h. SESIÓN INFANTIL:

### ATRAPA LA BANDERA 97 min.

#### ANIMACIÓN

Director: Enrique Gato. Guión: Jordi Gasull, Javier Barreira, Neil Landau.

**Ganadora Premio Goya Mejor Película de Animación.**

**Sinopsis:** Richard Carson, un ambicioso multimillonario, quiere borrar de la Historia la gesta de los astronautas del Apolo XI y sus famosos primeros pasos por la Luna. Y el único capaz de impedir que se salga con la suya es un simpático y decidido surfero de 12 años, Mike Goldwing. Con la ayuda de sus amigos viajan a la Luna acompañados por su abuelo, un antiguo astronauta retirado.



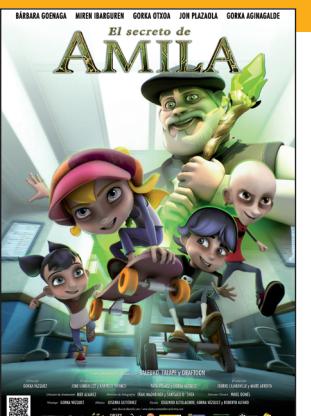
**SÁBADO 19: CC LÁZARO CARRETER • DOMINGO 20: CC SAN FRANCISCO-LA PRENSA**  
A las 12:00 h. SESIÓN INFANTIL:

### EL SECRETO DE AMILA 63 min.

#### ANIMACIÓN

Director: Gorka Vázquez. Guión: Xegundo Altolagirre, Gorka Vázquez, Roberto Alfaro.

**Sinopsis:** Amila, una niña de 9 años que nació con la enfermedad de los huesos de cristal, tiene que ser ingresada en un hospital debido a los mareos y dolores de cabeza que padece. Allí, ella y sus amigos Fede y Mai, reciben sesiones de terapia. Al principio, los días en la clínica se le hacen largos y molestos, pero gracias a sus amigos acaban siendo amenos e incluso divertidos.



#### Proyecciones en:

### CENTRO CULTURAL LÁZARO CARRETER

Calle Verdad, 29 • EMT: 55, 60, 116 • Metro: Plaza Elíptica L6 y L11, Urgel L5

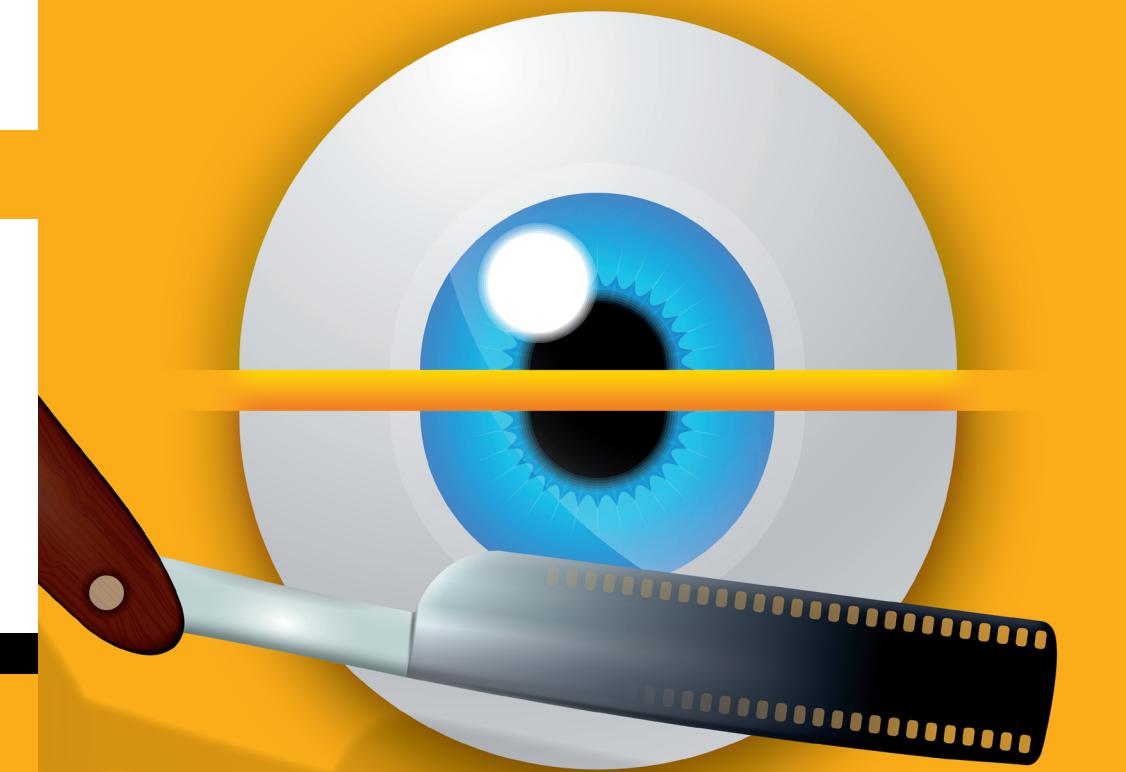
### CENTRO CULTURAL SAN FRANCISCO-LA PRENSA

Calle Aliseda, 4 • EMT: 47-108-118-121-131-155 • Metro: San Francisco L11

#### CONDICIONES DE ACCESO:

Las entradas para cada día se entregarán desde una hora antes del inicio de la sesión, en riguroso orden de llegada, con dos entradas por persona como máximo.

**XXXIV SEMANA**  
**Cine Español en Carabanchel**  
Del 14 al 20 de Noviembre de 2016



Proyecciones en:  
**C.C. LÁZARO CARRETER**  
**C.C. SAN FRANCISCO-LA PRENSA**

Depósito legal: M-3926-2016

**Movimiento**  
**Asociativo de**  
**Carabanchel**

**U**n año más **Carabanchel** vuelve a convertirse en un barrio de película. Debido la exitosa trayectoria de este festival, este año nos encontraremos en el **Centro Cultural Fernando Lázaro Carreter** –como ya viene siendo habitual– y en el **Centro Cultural San Francisco-La Prensa**. Celebramos esta **XXXIV edición** de esta **Semana de Cine Español en Carabanchel**, así como el **XXVI Certamen de Cortometrajes** reiterando nuestro compromiso con las iniciativas que promuevan la difusión de nuestra cultura en un ámbito popular. Todos los vecinos y vecinas podrán acercarse a disfrutar del mejor cine español con asistencia de directores/as, actores y actrices y acudir a las tertulias de “Cine español a debate” que serán conducidas por diversos críticos/as de cine. La **Semana de Cine Español en Carabanchel** es un punto de encuentro para todos los vecinos y vecinas que deseen acercarse contando con una programación pensada para toda la familia. Nuestros mayores podrán disfrutar de sesiones matutinas y los más pequeños podrán ver sus películas favoritas el sábado y domingo en las sesiones infantiles.

Son muchas las personas que hacen posible este tipo de iniciativas y sin las que sería imposible seguir acercando la creación artística. Espero que, un año más, este festival sea una oportunidad para disfrutar del cine entre todos/as.

**Esther Gómez,**  
Concejala del Distrito de Carabanchel

**MARTES 15: CC LÁZARO CARRETER • SÁBADO 19: CC SAN FRANCISCO-LA PRENSA**  
A las 19:00 h. *Corto finalista + película:*

### **A CAMBIO DE NADA** 93 min.

**Director:** Daniel Guzmán. **Guión:** Daniel Guzmán.

**Reparto:** Miguel Herrán, Antonio Bachiller, Luis Tosar, María Miguel, Antonia Guzmán, Felipe Vélez, Patricia Santos, Miguel Re-llán, Fernando Albizu, Sebastián Haro, Roberto Álvarez.

**Ganadora de 2 Premios Goya.**

**Sinopsis:** Darío, un chico de dieciséis años, disfruta de la vida con Luismi, su vecino y amigo del alma. Tras la separación de sus padres, huye de casa y empieza a trabajar en el taller de Caralim-pia, un viejo delincuente con aires de triunfador, que le enseña el oficio y otra forma de ver la vida.



**JUEVES 17: CC LÁZARO CARRETER • LUNES 14: CC SAN FRANCISCO-LA PRENSA**

*A las 19:00 h. Corto finalista + película:*

### **CERCA DE TU CASA** 93 min.

**Director:** Eduard Cortés. **Guión:** Eduard Cortés, Piti Español.

**Reparto:** Sílvia Pérez Cruz, Oriol Vila, Lluís Homar, Adriana Ozores, Ivan Massagué, Iván Benet, Manuel Morón.

**Sinopsis:** Musical sobre los desahucios ocurridos en España con motivo de la crisis económica. Tras perder su casa por no poder pagarla, un joven matrimonio, con una hija de 10 años, se muda a casa de los padres de ella, pero esa vivienda también se verá amenazada por el embargo del banco, al haber servido como aval para la vivienda de su hija.



**SÁBADO 19: CC LÁZARO CARRETER • MARTES 15: CC SAN FRANCISCO-LA PRENSA**

*A las 19:00 h. Corto finalista + película:*

### **LA NOVIA** 94 min.

**Directora:** Paula Ortiz. **Guión:** Javier García Arredondo / Paula Ortiz.

**Reparto:** Inma Cuesta, Alex García, Asier Etxeandía, Luisa Gava-sa, Ana Fernández.

**Ganadora de 2 Premios Goya.**

**Sinopsis:** Dos hombres, una mujer, un amor, un deseo más fuerte que la ley y que la naturaleza salvaje del mundo que les rodea. Basada en “Bodas de Sangre”, “La Novia” es, ante todo y sobre todo, una gran historia de amor, una de las tragedias más bellas del imaginario español.



**VIERNES 18: CC LÁZARO CARRETER • JUEVES 17: CC SAN FRANCISCO-LA PRENSA**  
A las 19:00 h. *Corto finalista + película:*

### **TECHO Y COMIDA** 90 min.

**Director:** Juan Miguel del Castillo. **Guión:** Juan Miguel del Castillo.

**Reparto:** Natalia de Molina, Mariana Cordero, Jaime López, Mer-cedes Hoyos, Gaspar Campuzano, Montse Torrent, Manuel Tallafé.

**Ganadora de 1 Premio Goya.**

**Sinopsis:** Jerez de la Frontera, 2012. Rocío, una madre soltera y sin trabajo, no recibe ningún tipo de ayuda ni subsidio. Vive con su hijo de ocho años en un piso cuyo alquiler no paga desde hace meses, y el dueño la amenaza continuamente con echarla a la calle. Para hacer frente a los gastos, realiza trabajos ocasionales mal pagados y vende en el top manta objetos encontrados.



**LUNES 14: CC LÁZARO CARRETER • VIERNES 18: CC SAN FRANCISCO-LA PRENSA**

*A las 19:00 h. Corto finalista + película:*

### **TRUMAN** 108 min.

**Director:** Cesc Gay. **Guión:** Cesc Gay, Tomás Aragay

**Reparto:** Ricardo Darín, Javier Cámara, Dolores Fonzi, Àlex Brendemühl, Javier Gutiérrez, Eduard Fernández, Elvira Mínguez, Silvia Abascal, Ana Gracia.

**Ganadora de 5 Premios Goya.**

**Sinopsis:** Julián y Tomás, dos amigos de la infancia que han llegado a la madurez, se reúnen después de muchos años y pasan juntos unos días inolvidables, sobre todo porque éste será su último encuentro, su despedida.



**MIÉRCOLES 16: CC LÁZARO CARRETER • DOMINGO 20: CC SAN FRANCISCO-LA PRENSA**

*A las 19:00 h. Corto finalista + película:*

### **UN OTOÑO SIN BERLÍN** 95 min.

**Directora:** Lara Izagirre. **Guión:** Lara Izagirre

**Reparto:** Irene Escolar, Tamar Novas, Ramón Barea, Lier Que-sada, Naiara Carmona, Mariano Estudillo, Paula Soldevila, Itziar Ituño, María Isabel Díaz, Pablo Viña.

**Ganadora de 1 Premio Goya.**

**Sinopsis:** June es una chica de aspecto frágil pero valiente y con un gran instinto de supervivencia. Diego es un joven escritor poco sociable y muy sensible. June regresa a su pueblo natal y vuelve a ver a Diego. Juntos se enfrentarán al desencanto y a la falta de expectativas. Al mismo tiempo renacerá su vieja historia de amor.

